

Avantgarden
Avant-gardes
Avanguardie
Avantgardas

Jubiläumsprogramm
Programme des festivités
Programma delle attività
Program da las activitads

ALS
SLA
L 25

9
petites

EXPOS

FA
BA

BA
FA

FA
BA

FA
BA

PUBBLI
CAZIONI



7
Prelecziun tematica • Ringvorlesung • Le cours (cycle thematique) • Corso tematico

SOLIRIEN
COLLECTIONS

2016



Jubiläumsprogramm

Programme des festivités

Programma delle attività

Program da las activitads

3.2.2016

Auftakt der Festivitäten Lancement des festivités Apertura/Apertura

Mit / avec / con / cun Peter Nobel, Mitbegründer des SLA
Thomas Geiser, Präsident des Fördervereins SLA
und Autoren des Schweizerischen Literaturarchivs

5.3.–28.5.2016

Ausstellungssaal	Salle d'exposition	Sala espositiva	Sala d'exposiziun
«DADA original»			
«Dada ist eine neue Kunstrichtung», schreibt Hugo Ball im Eröffnungsmanifest zum ersten Dada-Abend: «Das kann man daran erkennen, dass bisher niemand etwas davon wusste und morgen ganz Zürich davon reden wird.» Ball lag mit seiner Prognose goldrichtig: Seither wird nicht nur in Zürich, sondern auf der ganzen Welt ununterbrochen über Dada geredet und geschrieben. Die Ausstellung in der Schweizerischen Nationalbibliothek lenkt den Blick wieder zurück auf die Ursprünge, zumindest auf die wenigen dokumentarischen Spuren, die davon erhalten sind. Präsentiert werden Bilder, Briefe und Textdokumente aus der dadaistischen Hinterlassenschaft von Emmy Hennings und Hugo Ball sowie zur postdadaistischen Rezeptionsgeschichte im Zürcher Arche Verlag.	«Dada est une nouvelle tendance artistique», écrit Hugo Ball dans son manifeste inaugural de la première soirée Dada: «On s'en rend bien compte, puisque, jusqu'à aujourd'hui, personne n'en savait rien et que demain tout Zurich en parlera.» Avec cette prédiction, Ball avait vu très juste: depuis lors, on n'a plus cessé de parler et d'écrire sur Dada – non seulement à Zurich, mais dans le monde entier. L'exposition des Archives littéraires suisses revient quant à elle aux origines du mouvement, ou du moins aux rares traces documentaires qui en ont été conservées. On y trouvera des photographies, des lettres et des documents issus du legs dadaïste Emmy Hennings-Hugo Ball: s'y ajouteront quelques archives, provenant de la maison d'édition Arche de Zurich, sur l'histoire de la réception post-dadaïste.	«Dada è una nuova direzione artistica», scriveva Hugo Ball nel suo manifesto di apertura per la prima serata Dada: «Questo lo si può riconoscere dal fatto che finora nessuno ne sapeva qualcosa e che domani tutta Zurigo ne parlerà.» La previsione di Ball si avverò in pieno: da allora si continua a parlare e a scrivere di Dada senza interruzione, non solo a Zurigo ma nel mondo intero. La mostra della Biblioteca nazionale riconduce Dada alle sue origini o, quanto meno, alle poche tracce documentarie che ne sono rimaste: si presentano delle fotografie, delle lettere e dei documenti testuali dai lasciti dadaistici di Emmy Hennings e di Hugo Ball nonché dalla storia della ricezione postdadaistica documentata nell'archivio dell'Arche Verlag di Zurigo.	«Dada è ina nova direcziun artistica», scriveva Hugo Ball en ses manifest d'avertura per l'emprima sairada Dada: «Quai pon ins concluder dal fat che fin uss nagin na saveva novas da quai e che daman tut Turitg discurrerà surlonder.» La previsiun da Ball è sa verifitgada plainamain: dapi lura cuntinu-esch'ins da discurre e da scriver da Dada senza interrupziun, na be a Turitg ma en il mund entir. L'exposiziun da la Biblioteca nazionala drizza l'egliada sin ils origins da Dada, u almain sin ils paucs fastizs documentaris conservads: i vegnan preschentads fotografias, brev e documents textuels or dals relaschs dadaistics dad Emmy Hennings e da Hugo Ball, sco era or da l'istorgia da recepziun postdadaistica documentada en l'archiv da l'editur Arche da Turitg.

5.3.

Vernissage zur Ausstellung	Vernissage de l'exposition	Vernissage della mostra	Vernissage da l'exposiziun
Geöffnet von Montag bis Freitag 9–18h, Samstag 9–16h	Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h, le samedi de 9h à 16h.	Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 18, il sabato dalle ore 9 alle 16.	Avert da glindesdi a venderdi da las 9h a las 18h, sonda da las 9h a las 16h.

11.1.–26.11.

Im Kabinett	Le Cabinet	La Camera espositiva	La Chombra espositiva
9 kleine Ausstellungen 9 petites expositions 9 piccole mostre 9 pitschnas exposiziuns			
11.1–23.1 Blaise Cendrars, passager clandestin de l'avant-garde	8.2.–22.2. Literatur und bildende Kunst: Meret Oppenheim	14.3–29.3 Une avant-garde d'arrière-garde: <i>La Voile latine / Les Feuilles</i>	4.4.–18.4. Neue Öffentlichkeit und Literatur
17.5.–30.5. Graz sei Dank – Schweizerisch-österreichische Querbezüge	20.6.–2.7. Avantgarden im Verlag: Arche, Walter-Drucke, Urs Engeler Editor	12.9.–24.9. Poetiken der Mehrsprachigkeit – Poetische del plurilinguismo – Poeticas da la plurilinguitad	10.10.–22.10. Die Avantgarde ist weiblich
14.11.–26.11. Érotisme et modernité?			
Geöffnet von Montag bis Freitag 9–18h, Samstag 9–16h	Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h, le samedi de 9h à 16h.	Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 18, il sabato dalle ore 9 alle 16.	Avert da glindesdi a venderdi da las 9h a las 18h, sonda da las 9 a las 16h

22.2.–30.5.

Ringvorlesung Le cours (cycle thématique) Corso tematico Prelecziun tematica

in Zusammenarbeit mit der Universität Bern	En collaboration avec l'Université de Berne	In collaborazione con l'Università di Berna	En collavuraziun cun l'Universitad da Berna
22.2. 18h Sandro Zanetti, Zürich	7.3. 18h Adrian Notz, Cabaret Voltaire, Zürich	21.3. 18h Thomas Hunkeler, Fribourg	4.4. 18h Jürgen Ritte, Paris
18.4. 18h Beatrice von Matt, Zürich	2.5. 18h Thomas Strässle, Bern	30.5. 18h Gesa Schneider, Literaturhaus Zürich	

25.6.–9.9.

Tagungen und Sommerakademie Les colloques et l'académie d'été I colloqui e l'accademia estiva Ils colloquis e l'academia da stad

25.6.–1.7. Sommerakademie CDN / Académie d'été CDN <i>Avantgarde und Avantgardismen</i>	1.–3.9. <i>Sigls da lingua – Salti di lingua – Sprachsprünge</i> Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden	8.–9.9. [GEDL-Tagung <i>Literatur und (ihre) Institutionen – Hetero- und Autonomie der Literaturen der Schweiz</i>]
--	---	--

5.3.–Janvier 2017

Literarische Soireen Les soirées Serate letterarie Sairadas litteraras

5.3. Buchvernissage Emmy Hennings <i>Gefängnis</i> (erster Band der Kommentierten Studienausgabe Emmy Hennings)	18.5. Vernissage <i>Quarto</i> : <i>Graz sei Dank</i>	30.6. Autorenabend im Rahmen der Sommerakademie	Janvier 2017 Vernissage <i>Quarto</i> : <i>Roland Jaccard</i>
--	---	---	---

18.11.

Tag des Archivs / Nacht der Autoren	Journée des Archives / Nuit des écrivains	Giornata degli archivi / Notte di autrici e autori	Di dals archiv / Notg dag auturas ed auturs
-------------------------------------	---	--	---

Publikationen Les publications Le pubblicazioni Las publicaziuns

Emmy Hennings <i>Gefängnis</i> Erscheint im Januar 2016	<i>Quarto Graz sei Dank</i> Erscheint im Mai 2016	<i>Quarto Roland Jaccard</i> Sortie janvier 2017
<i>Bulletin du Cercle d'études Jean Starobinski</i> Novembre 2016	<i>Passim</i> Mai und November 2016 Mai et novembre 2016 Maggio e novembre 2016 Matg e november 2016	
Zur weiteren Lektüre die Rubriken zum Thema: «Einsichten – Aussichten» auf dem Website des SLA und «Aufgetaucht» in der Zeitung <i>Der Bund</i> .	À lire aussi: nos rubriques thématiques, <i>Points de vue</i> (sur le site des ALS), et les articles <i>Aufgetaucht</i> dans le quotidien <i>Der Bund</i> .	Pure da leggere: <i>Vedute</i> sullo sito web dell'ALS e <i>Aufgetaucht</i> all'interno del giornale bernese <i>Der Bund</i> .
		Da leger era nossas rubricas tematicas, <i>Puncts da vista</i> sin il site web da l'ALS ed <i>Aufgetaucht</i> , ina seria d'artitgels en la gasetta bernaisa <i>Der Bund</i> .